

# Trimble R980

## GNSS СИСТЕМА



**ВНИМАНИЕ** - Перед началом эксплуатации данного изделия ознакомьтесь с предупреждениями по технике безопасности и информацией. Перейдите на страницу [receiverhelp.trimble.com/r980-gnss](http://receiverhelp.trimble.com/r980-gnss).

## Зарядите литий-ионный аккумулятор

Литий-ионный аккумулятор поставляется частично заряженным. Перед использованием аккумулятора в первый раз полностью зарядите его с помощью двухслотового зарядного устройства, источника питания для конкретной страны и сетевого шнура. Аккумулятор оснащен встроенными светодиодными индикаторами заряда. Нажмите кнопку на аккумуляторе, чтобы проверить его состояние заряда.



При комнатной температуре зарядка занимает примерно 3 часа. Если в зарядном устройстве с двумя аккумуляторами заряжаются два аккумулятора, они будут заряжаться одновременно.

**ВНИМАНИЕ** - Перед использованием двухслотового зарядного устройства ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности и инструкциями по эксплуатации, приведенными в Руководстве пользователя [Д зарядного устройства Trimble \(P/N 109000\)](#).

## Вставьте аккумулятор

Откройте крышку батарейного отсека, нажав на защелку крышки батарейного отсека и позволив дверце пружинно открыться. Вставьте аккумулятор так, чтобы металлические контакты были направлены вверх и к задней части батарейного отсека. Нажмите на аккумулятор до тех пор, пока не защелкнется фиксатор. Чтобы извлечь аккумулятор, сдвиньте крышку аккумулятора влево до тех пор, пока аккумулятор не будет извлечен.



## Включение приемника

Включите приемник, нажав и отпустив кнопку питания на передней панели. Загораются все четыре светодиода, остаются горящими в течение 3 секунд, а затем выключаются. Индикатор питания сразу же загорается снова. Чтобы выключить приемник, удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд, а затем отпустите ее. При удерживании нажатой кнопки питания индикатор заряда батареи продолжает гореть, индикатор сателлита загорается постоянно, а затем гаснет через 2 секунды. После отпускания кнопки питания индикатор заряда батареи горит около 5 секунд, а затем все светодиоды гаснут.

**Примечание** - Полное описание схемы мигания светодиодов в онлайн-справочном руководстве по ресиверу . Перейдите на страницу [receiverhelp.trimble.com/r980-gnss](http://receiverhelp.trimble.com/r980-gnss).

Активируйте гарантию, установите опции, установите радиоприемники частоты и обновите встроенное ПО

1. Установите Trimble® Диспетчер установки на вашем ПК или Trimble data collector. Перейдите по ссылке [install.trimble.co](http://install.trimble.co)
2. Подключите приемник к компьютеру с помощью USB (например, P/N 80751) или последовательного кабеля (например, P/N 59044, 59046).
3. Запустите Trimble Installation Manager.
4. Выберите вкладку **Receiver** и нажмите **Connect**.
5. Выберите **COMx Trimble USB** из списка доступных портов и нажмите **OK**.

## Подключите УКВ радиоантенну

Подключите УКВ antennу (P/N 129988) или кабель внешней сверхвысокочастотной антенны (P/N 130626-05) к разъему RP-SMA на приемнике. Не затягивайте слишком сильно.

## Установите SIM-карту (необязательно)

Вставьте SIM-карту так, чтобы контакты были направлены вверх, как указано на значке SIM-карты рядом со слотом для SIM-карты. Чтобы извлечь SIM-карту, слегка надавите на нее, чтобы сработал подпружиненный механизм разблокировки .



## Прикрепите быстроразъемный адаптер

1. Надавите на подпружиненную кнопку быстрого выпуска адаптера.
2. Совместите белые точки На нижней части приемника и быстрая выпуск адаптера.
3. Вставьте быстроразъемный адаптер и затем отпустите кнопку.

## Методы измерения антенны

Нижняя часть крепления антенны



Нижняя часть быстросъёмного крепления



Рычаг удлинителя R980



## Подключение к веб-интерфейсу приемника

1. Включите приемник.
2. Найдите имя SSID приемника в списке доступных Wi-Fi сетей на вашем компьютере или смарт-устройстве. SSID по умолчанию является **Trimble GNSS xxxx**, где **xxxx** представляет последние четыре цифры серийного номера приемника.
3. Выберите SSID приемника и подключитесь к точке доступа Wi-Fi. Сетевой пароль по умолчанию - **abcdeabcde**.
4. На вашем компьютере или смарт-устройстве:
  - а. Откройте веб-браузер и введите IP-адрес:  
**http://192.168.142.1**
  - б. Войдите в веб-интерфейс. Учетные данные для входа по умолчанию:
    - имя пользователя: **admin**
    - пароль: **password**
5. При первом подключении к веб-интерфейсу вам будет предложено изменить учетные данные для входа по умолчанию.

# Нормативная информация

Для получения полной правовой и нормативной информации перейдите по ссылке <https://receiverhelp.trimble.com/980-gnss>.

## США

### Заявление о соответствии

требованиям FCC Номера моделей:



• Монопольная антенна (P/N 24253-xx) с  
максимальное усиление 5,0 дБи (от 410 МГц до  
470 МГц / от 902 МГц до 928 МГц) и кабель RG58  
длиной 5 м с разъемом RP-SMA (P/N 130626-05)

R980 Класс B FCC - Уведомление для  
пользователей. Это устройство  
соответствует части 15 правил FCC.

ОТВЕТСТВЕННАЯ СТОРОНА: Trimble

Inc. 10368 Westmoor Drive

Westminster CO 80021

США.

[trimble.com/Corporate/Contacts.aspx](http://trimble.com/Corporate/Contacts.aspx)

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC . Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех и (2) это устройство должно выдерживать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу. Изменения или доработки, внесенные в это оборудование без явного одобрения Trimble Inc., могут привести к аннулированию разрешения FCC на эксплуатацию этого оборудования.

### Сертифицированный FCC Модульный

Приемопередатчик Приемопередатчик Thales

PLS63-W (P/N 124213) с единственным модулем (LTE)

был протестирован и сертифицирован в соответствии с частями 22, 24, 27 FCC (идентификатор FCC: QJPPPLS63-W) с внутренней антенной, не доступной пользователю. Одномодульный трансивер Texas Instruments WL1837/MODGIMOC (P/N 103488)

(Wi-Fi/BT) был протестирован и сертифицирован в соответствии с FCC часть 15С (идентификатор FCC: Z64-WL18DBMOD) с внутренней антенной, недоступной пользователю. Приемопередатчик с единственным модулем TR400900 (P/N 123130) (от 410 МГц до 470 МГц / 902 МГц - 928 МГц) был протестирован и сертифицирован в соответствии с частью 15.247 и частью 90 FCC (идентификатор FCC: S9E123130) для использования с антенной, указанной ниже: Монопольная антенна с максимальным коэффициентом усиления

1.85 дБи (от 410 МГц до 470 МГц)

и 3.28 дБи (от 902 МГц до 928

МГц) и разъем RP-SMA (P/N 129988).

## Канада

Это устройство содержит беспицессионный передатчик (ы) / приемник (ы), которые соответствуют беспицессионным требованиям к инновациям, науке и экономическому развитию Канады

RSS (ы). Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: • Данное устройство не должно создавать помех. • Это устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

• L'appareil ne doit pas produire de

бrouillage.

• L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. В соответствии с правилами Industry Canada, этот радиопередатчик может работать только с использованием антенны того типа и максимального (или меньшего) усиления, которые одобрены для передатчика Industry Canada. Чтобы уменьшить потенциальные радиопомехи для других пользователей, тип антенны и ее коэффициент усиления должны быть выбраны таким образом, чтобы эквивалентная мощность изотропного излучения (EIRP) не превышала ту, которая требуется для успешной связи.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage

radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Это устройство соответствует канадским стандартам RSS-GEN, RSS-102, RSS-247, RSS-119, RSS-130/132/133/139/199. Его одежда соответствует нормам CNR-GEN, CNR-102, CNR-247, CNR-119, CNR-130/132/133/139 и CNR-199 Канады.

## Великобритания

Настоящим Trimble Inc. заявляет, что GNSS-приемник R980 соответствует следующим законодательствам Великобритании:

- S.I. 2016 № 1101, Low Напряжение, Радиочастотное Воздействие
- S.I. 2016 № 1091, Электромагнитные помехи/EMC
- S.I. 2017 № 1206, Радиооборудование

## Австралия и Новая Зеландия

Этот продукт соответствует нормативным требованиям Австралийского управления связи и средств массовой информации (ACMA) Закона о радиосвязи.

## Европа

Настоящим Trimble Inc. заявляет, что приемник GNSS R980 соответствует следующим директивам: - RED 2014/53/EU - Директиве RoHS 2011/65/EU - Директиве WEEE 2012/19/EU [Маркировка CE](#)

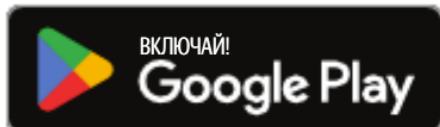


Продукты, описанные в этом руководстве, могут эксплуатироваться во всех странах-членах ЕС (BE, BG, CZ, DK, DE, EE, IE, EL, ES, FR, HR, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, RO, SI, SK, FI, SE), Норвегии и Швейцарии. Продукт был протестирован и признан соответствующим требованиям к радиооборудованию в соответствии с Директивой Европейского Совета 2014/53/EU о радиооборудовании, тем самым удовлетворяя требованиям к маркировке CE и продаже в пределах Европейской экономической зоны EEA). Содержит радиомодуль Bluetooth. Эти требования разработаны для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых или коммерческих помещениях. [Переработка](#) С инструкциями по утилизации продукта и дополнительной информацией можно ознакомиться на странице [www.trimble.com/en/our-privacy-responsibility-business/requirements-environmental-product/](http://www.trimble.com/en/our-privacy-responsibility-business/requirements-environmental-product/) соответствует требованиям к окружающей среде.





Использование значка "Сделано для Apple" означает, что аксессуар разработан для подключения специально к продуктам Apple, указанным на значке, и был сертифицирован разработчиком на соответствие стандартам производительности Apple. Компания Apple не несет ответственности за работу этого устройства или его соответствия стандартам безопасности и нормативным актам. Apple, iPad и iPhone являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах и регионах



Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google LLC.

© 2024, Trimble Inc. Все права защищены. Trimble и логотип Globe & Triangle являются товарными знаками Trimble, зарегистрированными в США и других странах. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев. P/N 89908-00-ENG, редакция C (03/2024).

Trimble Inc.  
10368 Вестмур  
Драйв  
Westminster CO 80021 США

\*89908-00-RU\*

[trimble.com](https://trimble.com)

 Trimble.